

1 2 -05- 2005

1 4 -06- 2005

75.052 1601118

Collectieve arbeidsovereenkomst van
27 april 2005 betreffende de bestaans-
zekerheid in geval van tijdelijke
werkloosheid.

Convention collective de travail du 27 avril
2005 relative à la sécurité d'existence en
cas de chômage temporaire.

(KB gevraagd)

(AR demandé)

(reg. nr.)

(n° enreg.)

Toepassingsgebied**Champ d'application**

Art. 1 Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders van de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de Voedingsnijverheid, met uitzondering van de bakkerijen, de banketbakkerijen die "verse" producten vervaardigen voor onmiddellijke consumptie met zeer beperkte houdbaarheid en de verbruikszalen bij een banketbakkerij.

Art. 1 La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, à l'exception des boulangeries, des pâtisseries qui fabriquent des produits « frais » de consommation immédiate à très court délai de conservation et des salons de consommation annexés à une pâtisserie.

Met arbeiders worden de mannelijke en vrouwelijke arbeiders bedoeld.

Par ouvriers sont visés les ouvriers masculins et féminins.

Bestaanszekerheid**Sécurité d'existence**

Art. 2 Bij gebrek aan werk wordt aanbevolen afdankingen te vermijden door in geval van noodzaak tijdelijke werkloosheid in te voeren.

Art. 2 En cas de manque de travail, il est recommandé d'éviter le licenciement par le recours, en cas de nécessité, au chômage temporaire.

Art. 3 De arbeiders met meer dan twaalf maanden anciënniteit in de onderneming, en die gedeeltelijk of toevallig werkloos zijn, de gevallen van overmacht inbegrepen, hebben recht op een dagvergoeding van bestaanszekerheid, ten laste van hun werkgever.

Art. 3 Les ouvriers ayant plus de douze mois d'ancienneté dans l'entreprise qui sont mis au chômage partiel ou accidentel, y compris les cas de force majeure, ont droit, à charge de leur employeur, à une indemnité journalière de sécurité d'existence.

De dagvergoeding voor bestaanszekerheid is slechts betaalbaar voor de eerste zestig werkdagen effectieve werkloosheid gedurende ieder burgerlijk jaar (drieënvijf werkdagen in geval van technische werkloosheid - stilleggen van de onderneming die de integrale betaling van de lonen voor de 7 eerste dagen als gevolg heeft). Deze eerste zestig werkdagen beginnen te lopen na de hogervermelde periode van anciënniteit van twaalf maanden.

L'indemnité journalière de sécurité d'existence est seulement payable pour les soixante premiers jours ouvrables effectivement chômées durant chaque année civile (cinquante-trois premiers jours ouvrables en cas de chômage technique - arrêt de l'entreprise ayant eu pour conséquence le paiement intégral des salaires pour les sept premiers jours). Ces soixante premiers jours ouvrables prennent cours après la période d'ancienneté de douze mois citée ci-dessus.

Art. 4 Vanaf 1 januari 2006 bedraagt de dagvergoeding voor bestaanszekerheid, vermeld in artikel 3 :

Art. 4 A partir du 1^{er} janvier 2006, l'indemnité journalière de sécurité d'existence s'élève à :

- 6 Euro tijdens de eerste vijf dagen economische werkloosheid per burgerlijk jaar
- 8,5 Euro vanaf de zesde dag economische werkloosheid

- 6 Euro pendant les cinq premiers jours de chômage économique par année civile
- 8,5 Euro à partir du sixième jour de chômage économique

Geldigheid**Validité**

Art. 5 Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2006. Zij vervangt deze van 8 oktober 2003 betreffende de

Art. 5 La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2006. Elle remplace celle du 8 octobre 2003 relative à la sécurité

bestaanszekerheid, algemeen bindend verklaard bij Koninklijk Besluit van 23 juni 2004 (Belgisch Staatsblad 26 augustus 2004).

Zij wordt gesloten voor een onbepaalde duur. Zij kan opgezegd worden mits een opzegging van drie maanden, bij een ter post aangetekende brief gericht aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor de Voedingsnijverheid, en aan de erin vertegenwoordigde organisaties.

Gunstigere regelingen die vóór de inwerkingtreding van deze collectieve arbeidsovereenkomst bestonden, blijven behouden.

8

d'existence, rendue obligatoire par Arrêté royal du 23 juin 2004 (Moniteur belge du 26 août 2004).

Elle est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée moyennant un préavis de trois mois, par lettre recommandée à la poste adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire et aux organisations qui y sont représentées.

Les régimes plus avantageux qui existaient avant l'entrée en vigueur de la présente convention collective, sont maintenus.